

Herstellungsdatum ist auf der Verpackung oder auf dem Produkt angegeben. Für den Fall, dass diese Gebrauchsanweisung aufgrund der wechselnden Vorschriften nicht mehr aktuell sein wird, ist die neue Version auf der Internetseite www.bradas.pl herunterzuladen.

Legend of the Markierung der Probe:

[A] - Produktname, [B] - Größe, [C] - Normen, die das Produkt erfüllt, [D] - Bevor Gebrauch die Bedienungsanleitung lesen, [E] - Prüfzeichen, [F] - Logo des Importeurs, [G] - Index.

Schutz ist für den Griffbereich des Produkts beschränkt. Die angegebenen Faktoren sind für die neue, unbeschädigte und nicht regenerierte Produkte gültig. Bevor Gebrauch sollte man mit die aktuelle Bedienungsanleitung durchlesen.

Diese Gebrauchsanweisung ist ein integraler Bestandteil der Verpackung, die zugleich als Bezeichnung dient.

Importeur: BRADAS Sp. z o.o. Sp.komandytowa, ul. M. Konopnickiej 5, 46-300 Olesno.

UA Рукавиці захисні – PRIMO.

Рукавиці відносяться до класу засобів індивідуального захисту (PPE), визначеного Європейською Директивою 89/686/EС, та відповідають всім нормам. Продукт віднесендо категорії II – середній рівень небезпеки.

Категорія I, відповідно до постанови Міністерства економіки від 21 грудня 2005 року стосовно основних вимог до засобів індивідуального захисту (кatalog статутів № 259, позиція 2173), реалізується в Польщі за керівні вказівками Директиви 89/686/EWG.

Стандарти: продукт відповідає EN420:2003 – "Захисні рукавички. Загальні вимоги", EN388:2003 – "Рукавички для захисту від механічних ризиків".

Сертифікат: C.T.C. 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon cedex 07, France. Номер уповноваженого органу 0075. Номер сертифікату 0075/1182/16/10/0795.

Опис: Захисні рукавички з трикотажного бавовни. Всі руки покриттям латексної піні. Дуже міцний.

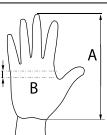
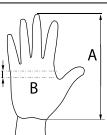
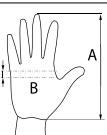
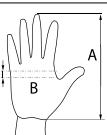
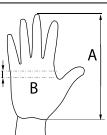
Призначення: продукт призначений для захисту від факторів ризику середнього рівня (такі, що не становлять загрози житту та здоров'ю користувача), відповідно до встановлених стандартів. Також захищає від факторів мінімального ризику, які не можуть спричинити непропорційних тілесних ушкоджень.

Обмеження: будьте уважні при використанні цього продукту незалежно від призначення, виконуйте рекомендації особливо в умовах підвищеного ризику. Рукавички не повинні використовуватися там, де існує ризик затягування у рухливі частини будь-яких машин (механізмів).

Використання: в будь-якому випадку беззлека використання стойть на першому місці. Перед використанням, користувач повинен під своє відповідальність перевірити чи підходить цей продукт для даного типу роботи, чи виконає він повністю свої захисні функції. Продукт має бути перевіреним на наявність пошкодження, які можуть вплинути на його захисні функції (наприклад: розриви, дірки, шви, що розійшлися, пошкоджене покриття). Якщо такі пошкодження виникли, перед використанням рукавичку необхідно відновити до її первинного стану. Якщо ж цього зробити неможливо, рукавичка має бути замінена. Під час роботи треба контролювати захисні функції продукту. Втрата рукавичками своїх захисних функцій означає, що вони вже зношені.

Матеріал, який використовується при виготовлені рукавичок, має бути безпецним для здоров'я користувача. Тим не менш, будь-який матеріал може викликати алергічну реакцію, наприклад: бавовна, латекс, барвники та ін. Люди з індивідуальною непереносимістю мають перевірити продукт чи проконсультуватися з лікарем.

Розмір: Рукавички мають бути відповідного розміру. Перед початком роботи необхідно пріміряти рукавичку та підібрати правильний розмір, який вказаної на її поверхні. Розмір продукту можна визначити шляхом вимірювання долоні за таблицю згідно EN420.

Розмір рукавички*	Відповідний літерний код	Обхват долоні (B)	Довжина долоні (A)	Мінімальна довжина рукавички	
8	M	203mm	182mm	240mm	
9	L	229mm	192mm	250mm	
10	XL	254mm	204mm	260mm	
11	XXL	279mm	215mm	270mm	

*Цей код є додатковим маркуванням розміру руки, відповідно обхвату долоні в дюймах, де 1 дюйм = 2,54 см. Згідно EN420 п.5.1 дозволяється використовувати половинні розміри, що визначаються шляхом інтерполяції між позичними розмірами.

Обслуговування: рукавички необхідно очищувати за допомогою щітки, ганчірки та ін. Використовувати хімічні засоби для чистки та прання не рекомендується. Очищення та приведення рукавичок до належного стану є обов'язковою щоденною процедурою по закінченню роботи. Бережіть рукавички від дії високої температури, органічних розчинників та хіміків.

Транспортування та зберігання: при транспортуванні коробок з рукавичками необхідно берегти їх від вологи та вогкості. Зберігати продукт потрібно у сухому, добре провітрюваному приміщенні. Занадто висока вологість, температура чи інтенсивне освітлення можуть негативно вплинути на якість продукту. Постачальник не несе відповідальність за якість продукту, умови зберігання якого були порушенні.

Термін використання: визначається за рівнем знаєності продукту. Точна дата не може бути вказана у зв'язку з різними умовами використання, а саме інтенсивністю та впливом зовнішніх факторів (сонце, дощ та ін.).

Продукт зберігає свої захисні функції до моменту пошкодження та відновлювального ремонту. У разі механічного пошкодження продукт має бути виличений з вжитку.

Утилізація: продукт утилізується відповідно до місцевих норм.

Дата виготовлення вказана на пакуванні або на продукті. Якщо ця інструкція є такою, що не відповідає зміненим нормативним актам, або є неактуальною з інших причин, необхідно отримати нову версію інструкції на сайті www.bradas.pl.

Зразок маркування Легенда:

[A] - назва продукту, [B] - розмір, [C] - норми, які спілюють продукт, [D] - інструкція перед використанням, [E] - знак сертифікації, [F] - логотип постачальника, [G] - індекс.

Захисна дія обмежується лише долонною частиною рукавиці. Вказані параметри дійсні лише для нових, непошкоджених і невідновлених рукавичок. Будь ласка, ознайомтеся з інструкцією перед використанням.

Постачальник: BRADAS Sp. z o.o. Sp.komandytowa, ul. M. Konopnickiej 5, 46-300 Olesno.

CZ Ochranné rukavice - PRIMO.

Rukavice patří k osobním ochranným pomůckám (OOP) ve smyslu evropské směrnice 89/686/EEC a splňují pokyny. Byly zařazeny do kategorie I – pro střední úroveň rizika. Kategorie II v souladu s nařízením ministra hospodářství ze dne 21. prosince 2005 o základních požadavcích na osobní ochranné prostředky (Úř. věst č. 259, pol. 2173), která v Polsku provádí ustanovení směrnice 89/686/EU.

Standardy: Výrobek je v souladu s normami EN420: 2003 - "ochranné rukavice. Všeobecné požadavky", EN388: 2003 -. Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům "

Popis: Ochranné rukavice z pletené bavlny. Všechny ručně potažené latexové rukavice. Velmi odolný.

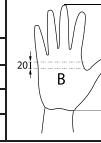
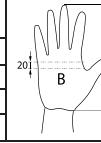
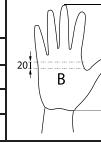
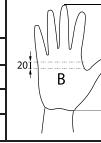
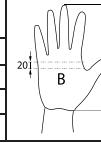
Použití: Produkt je výrobkem, který chrání proti středně rizikovým faktorům (ohrožuje život ani zdraví uživatele), v souladu s normami, které splňuje. Chrání před účinky vlivů minimálního rizika, jejichž účinky nemohou způsobit nevratné poškození těla.

Omezení: Varujeme před používáním pomůcky pro jiné účely, v rozporu s návodem k použití a za podmínek s vysokým rizikem. Rukavice by neměly být používány, pokud existuje riziko vtažení pohybující se částmi strojů.

Použití: V každém případě požadavky na zajistění bezpečnosti mají přednost. Před použitím uživatel je povinen na vlastní odpovědnost zkонтrolovat, zda výrobek je vhodný pro zamýšlené činnosti, jestliže je kompletní a zda jsou zaručeny všechny jeho ochranné funkce. Kontroluje výrobek, jestliž ho poškození nemá negativní vliv na jeho ochranné vlastnosti (např. praskliny, díry, roztřáhané švy, poškozené zapínání). V případě, že je takový negativní vliv existuje, před použitím je třeba obnovit původní stav výrobku, a není-li to možné, je třeba jej vyměnit. Při práci je nutno sledovat ochranné funkce výrobku. Ztráta ochranných vlastností znamená, že výrobek je opotřeben.

Materiál z nichž je zhotoven by neměl neprůzvučnou ovlivňovat zdraví uživatele. Nicméně, kterakoli látky obsažené ve výrobku, nebo která je součástí výrobku, může být alergennem, např. bavlna, latex, barviva atd. Osobám zvláště citlivým se doporučuje před použitím předem otěstovat výrobek nebo konsultaci s lékařem.

Velikost: Výrobek by měl mít odpovídající velikost, kterou je třeba zvolit a vyzkoušet před začátkem práce. Velikost výrobku je uveden na povrchu rukavice. Níže je umístěna tabulka velikostí rukavic sestavena na základě normy EN420 a způsob měření dlaní.

Velikost rukavice*	Oznámení velikosti písmenem	Obvod dlaně (B)	Délka dlaně (A)	Minimální délka rukavice	
8	M	203mm	182mm	240mm	
9	L	229mm	192mm	250mm	
10	XL	254mm	204mm	260mm	
11	XXL	279mm	215mm	270mm	

*Tento kód je smluvným označením velikosti dlaní odpovídajícím obvodu dlaně v palcích, kde 1 palec = 2,54 cm.

Dle EN420 p. 5.1 je přípustné používání velikosti částečných tvorbených interpolací mezi písmeny velikostí.

H Kesztű - PRIMO .

Egyéni védőeszköz (PPE) Megfelel az európai irányelvre 89/686 / EGK.

A termék megfelel az EN420: 2003 szabványnak, általános követelményeknek, valamint megfelel az EN388: 2003 -" szabványnak, "védőkesztyű mechanikai behatások ellen".

Leírás: Védőkesztű tököt pamut. 10-es porószerkezetű latex behavattal.

Használat: Használat előtt a felhasználónak ellenőriznie kell, saját felelőssége, hogy a termék megfelel-e a tervezett munkához, és megfelelő védelmet nyújt. Kérjük, ellenőrizze, hogy a kesztű nem sérült, ami negatív hatásával van a védelmi funkcióra (pl. Repedések, lyukak, szakadt varrás). Mieltől használhatja vesz a kesztű, ellenőrizze az anyagat, és amennyiben allergiás bármelyik összetevőre, ne használja a termék. Mérhet: használat előtt ellenőrizze a méretet és megfelelő nagyságot válasszon. A mérete a kesztűnél megtalálható.

Legend minta címkézés:

[A] - termék neve, [B] - méret, [C] - szabvány, amelynek megfelel a termék, [D] - használat előtt olvassa el az utasításokat, [E] - jel tanúsítás, [F] -- importör logója, [G] - index.

Méret kesztű*	Letter méret egyenértékű	Circuit kez (B)	Hossza kéz (A)	A minimális hossza a kesztű
8	M	203mm	182mm	240mm
9	L	229mm	192mm	250mm
10	XL	254mm	204mm	260mm
11	XXL	279mm	215mm	270mm

*Ez a kód egy hasznosításban megfelelő megfelelő a mérete a kéz tenyér kerülő kifejezetten inch-ben, ahol 1 inch = 2,54 cm.

By EN420 p.5.1.1 elfogadható a felet használja méretű létre interpolációval között a teljes méreteteket.

Szállítás és tárolás: Szállítás és tárolás nedvességtől, erős napsugárzástól, valamint túl hidegtől-melegtől véde .

Tárolás: száraz, jól szellőző helyen. Túl sok nedvesség, az extrém hőmérséklet vagy intenzív fény károsan befolyásolhatja a minőséget. A gyártó nem vállal felelősséget szakszerűen szállításból és tárolásból eredő károkért. Ártalmatlantitás: a helyi előírásoknak megfelelően.

A gyártás időpontja fel van tüntetve a csomagoláson vagy a terméken.

Jelenlegi utasítások rendelkezésre állnak a honlapon (www.bradas.pl).

Ez a leírás szerves részét képezi a csomagnak.

Importör: BRADAS Sp. z o.o. Sp.komandytowa, ul. M. Konopnickiej 5, 46-300 Olesno.

